



KAHNWEILER & PICASSO



# KAHNWEILER & PICASSO

GOŠTOVANJE MUZEJA KAHNWEILERHAUS IZ ROCKENHAUSENA, NJEMALČKA

Krk, GALERIJA DEČUMANUŠ, 8. - 30. 4. 2017.



# KAHNWEILER & PICASSO

Karl-Heinz Seebald, gradonačelnik Rockenhausena

Slikari André Derain, Georges Braque, Juan Gris, Fernand Léger i, naravno, Pablo Picasso te kipari Manolo i Henri Laurens bili su umjetnici svjetske klase koji su zaslužili posebno mjesto u povijesti umjetnosti, a njihova imena sinonim su epohe i stila moderne umjetnosti - kubizma, dok je Picasso samo utjelovljenje tog razdoblja.

Dođe li tko u partnerski grad grada Krka - Rockenhausen u Njemačkoj, neizbježno će se sresti sa svim tim imenima. Razlog za to ima svoje ime: **Daniel-Henry Kahnweiler**. Afirmacija i uspjeh svih tih umjetnika i njihovog shvaćanja umjetnosti i kubizma, pravca kojem su bili posvećeni, nezamislivi su bez Kahnweilera, galeriste i povjesničara umjetnosti. U svoje doba on je prepoznao ono što će se pretvoriti u apsolutni standard umjetničkog stvaralaštva, postavši pioninom tumačenja kubizma i njegovih umjetnika.

“Što bi bilo od nas da nije bilo Kahnweilerovog smisla za posao”, pitao se Picasso, dok je Kahnweiler govorio da “samo veliki umjetnici mogu stvoriti velikog galeristu”. Te dvije izjave sjajno opisuju srž odnosa umjetnika i njihovih trgovaca, možda i najvažnijeg za razvoj novije povijesti umjetnosti.

No, kakve to veze ima s Rockenhausenom? Kahnweilerovi preci živjeli su u našem gradiću na sjeveru Falačkog Porajnja još od 17. stoljeća. No, prije nego li se Daniel-Henry Kahnweiler rodio, njegovi roditelji odlaze u Mannheim, pa je ondje došao na svijet. Kasnije sele u Stuttgart gdje je pohađao školu. Ipak, Kahnweiler kao građanin svijeta čitavog je života ostao više povezan sa svojim sjevernofalačkim domom nego li s ta dva grada. Bilo mu je i zadovoljstvo postati počasnim građaninom Rockenhausena, i to 10. veljače 1970. godine. U znak zahvalnosti, gradu svojih predaka oporučno je ostavio dio svoje knjižnice na njemačkom jeziku kao i originalnu Picassovu litografiju iz 1957., “Portret Kahnweilera”. U dokumentima je često Rockenhausen navodio kao mjesto iz kojeg potječe, unatoč tome što nije ovdje rođen, te i tako pokazivao svoju sklonost ovom gradu.

Sa svoje strane, grad Rockenhausen je povezanost materijalizirao time što je Kahnweileru dodijelio titulu počasnog građanina te krenuo u promoviranje i pomaganje suvremenih umjetnika. S tim ciljem 1985. godine okupila se grupa volontera u Radnu skupinu “Kahnweiler” preuzevši brigu za kuću-muzej Kahnweiler te počevši ondje planirati i održavati izložbe i predavanja.

Sâm grad utemeljio je i Priznanje Daniel-Henry Kahnweilerstiftung, kao bijenalnu međunarodnu nagradu koja se dodjeljuje umjetnicima i za koju se natječaj raspisuje svake druge godine, a prati je izdašna financijska potpora. Povezanost Rockenhausena i moderne umjetnosti očituje se i u osnivanju Umjetničkog muzeja Pachen s njegovom opsežnom zbirkom moderne i suvremene umjetnosti te redovnim izložbama modernih i suvremenih umjetnika.

Iznimno mi je drago da ove godine izložbu radova iz Kahnweilerove ostavštine i fundusa nagrade Kahnweiler možemo predstaviti u našem partnerskom gradu Krku.

# KAHNWEILER & PICASSO

Karl-Heinz Seebald, Stadtbürgermeister von Rockenhausen

Die Maler André Derain, Georges Braque, Juan Gris, Fernand Léger und natürlich Pablo Picasso, die Bildhauer Manolo und Henri Laurens waren Künstler von Weltrang, die einen herausragenden Platz in der Kunstgeschichte haben und deren Namen für eine bedeutende Epoche und Stilrichtung der Modernen Kunst stehen, den Kubismus, Picasso steht für die Verkörperung dieser Epoche und Moderne Kunst schlechthin.

All diesen Namen begegnet man unausweichlich, kommt man nach Rockenhausen, der Partnerstadt von Krk, in Deutschland. Die Ursache hierfür hat einen Namen: **Daniel-Henry Kahnweiler**. Der Durchbruch und Erfolg dieser Künstler und ihres Verständnisses von Kunst, des Kubismus, in dessen Stil sie arbeiteten, ist ohne den Galeristen und Kunsthistoriker Kahnweiler nicht denkbar. Er erkannte zu seiner Zeit, was später einmal der absolute Maßstab künstlerischen Schaffens sein sollte und wurde zum Wegbereiter und Interpreten des Kubismus und seiner Künstler.

“Was wäre aus uns geworden ohne den Geschäftssinn von Kahnweiler” fragt Picasso und “nur durch große Künstler werden Galeristen groß” stellte Kahnweiler fest. Diese beiden Aussagen charakterisieren die Beziehung der Künstler und ihres Händlers, des wohl bedeutendsten für die Entwicklung der Kunstgeschichte.

Was aber hat dies mit Rockenhausen zu tun? Kahnweilers Vorfahren lebten seit dem 17. Jahrhundert in unserer kleinen nordpfälzischen Stadt. Kurz vor der Geburt von Daniel-Henry Kahnweiler selbst waren seine Eltern nach Mannheim gezogen, wo er auf die Welt kam und später nach Stuttgart, wo er in die Schule ging. Zeitlebens blieb aber der Weltbürger Kahnweiler seiner nordpfälzischen Heimat enger verbunden als diesen beiden Städten. Mit Freuden hat er am 10. 02. 1970 die Ehrenbürgerschaft der Stadt Rockenhausen angenommen. Als Dank vermachte er testamentarisch seiner Vaterstadt nach seinem Ableben seine deutschsprachige Bibliothek und eine Originallithographie aus dem Jahr 1957, ein Porträt von Kahnweiler. In Dokumenten gibt er oft selbst als seinen Herkunftsort Rockenhausen an, obwohl nicht hier geboren, und zeigt so seine Verbundenheit mit dieser Stadt.

Diese Verbundenheit drückt die Stadt Rockenhausen ihrerseits zum Einen mit der Verleihung der Ehrenbürgerwürde aus und zum Anderen dadurch, dass man versucht in seinem Sinne zeitgenössische Künstler zu fördern und zu unterstützen. Zu diesem Zweck konstituierte sich im Jahr 1985 der Arbeitskreis Kahnweiler, ein Kreis von Ehrenamtlichen, der die Betreuung des Kahnweilerhauses übernommen hat und in diesem Haus Kunstausstellungen und Vorträge plant und durchführt.

Die Stadt selbst gründete zur Pflege seines Erbes die Daniel-Henry Kahnweilerstiftung, die alle zwei Jahre einen hochdotierten internationalen Kunstpreis ausschreibt. Diese Verbindung von Rockenhausen zur Modernen Kunst drückt sich auch in der Gründung und dem Bau eines Kunstmuseums aus, dem

Museum Pachen, das eine umfangreiche Sammlung zeitgenössischer Kunst besitzt und regelmäßig Wechselausstellungen zeitgenössischer Künstler zeigt.

Ich freue mich sehr, dass wir aus dem Vermächtnis Kahnweilers und dem Fundus der Kahnweilerstiftung nun diese Ausstellung in unserer Partnerstadt Krk zeigen können.



# GALERIJA KAHNWEILER (1907. - '14.)

## GALERIJA ANDRÉ SIMON (1920. - '40.)

### GALERIJA LOUISE LEIRIS (1941. - '88.)

BRUNA JUŠTINIĆ

Tri imena, tri lokacije, tri razdoblja, jedan čovjek. Galeriju definiramo kao prostor u kojem se izlažu umjetnička djela, no u slučaju galerije Kahnweiler, ona je mnogo više; ona je mjesto susreta, razmjene i stvaranja ideja, mjesto rođenja umjetnosti koja je obilježila 20. stoljeće, te kulturni mikrokozmos čiji je "spiritus movens" Daniel-Henry Kahnweiler.

Ovaj nesuđeni bankar s nepune 23 godine seli iz Njemačke u Pariz s nešto obiteljskog novca u džepu i jednim ciljem - otvoriti galeriju u kojoj će okupljati umjetnike svoje generacije za koje čvrsto vjeruje da će promijeniti tok povijesti umjetnosti. U proljeće 1907. godine, bez velike pompe, u ulici Vignon na broju 28 otvara mali izložbeni prostor, koji je jednostavno nazivao "boutique". Biraio je slikare koji su u svojem beskompromisnom umjetničkom izražavanju bili jednako odvažni kao i on u poslovima vođenja galerije. Predstavljao je tada nepoznate, neshvaćene, mlade umjetnike poput Picassa, Braquea, Légera, Deraina, Grisa.

Za dugogodišnji uspjeh ove svjetski poznate galerije nisu zaslužni samo prvaci kubizma koji su u njoj izlagali, već prije svega Kahnweilerova ustrajnost, predanost modernoj umjetnosti i radna etika. Poslovni principi od kojih nije odustajao ni za teških ratnih razdoblja, predstavljali su novitet među tadašnjim galeristima - skromnost pri izlaganju umjetnina (slike naslonjene na zid, često obješene bez okvira), građenje vjernog i prijateljskog odnosa s kolekcionarima, sistematično fotografiranje i katalogiziranje svakog umjetničkog djela koje je došlo u galeriju, te ekskluzivni ugovori sa slikarima koji su omogućavali financijsku neovisnost mladim umjetnicima. Ugovori po formuli "sve ili ništa" u tadašnje vrijeme bili su rijetkost. Želio je ekskluzivna prava na ukupnu produkciju pojedinih slikara, ne samo probranih djela koja mu se posebno sviđaju, ne, on se obvezivao kupiti sve - a to je zahtijevalo recipročnu vjernost slikara da posluju samo s njim.

Nakon Prvog svjetskog rata, zbog francuske politike zapljene njemačkih dobara u vidu ratne odštete, Kahnweiler je kao njemački državljanin, bio primoran prenijeti galeriju na ime svog bliskog prijatelja Andréa Simonea kako bi mogao nastaviti raditi. Sele u puno veći i bolje osvijetljeni prostor koji je više odgovarao galerijskom poslu (250 m<sup>2</sup> nekadašnjih staja u ulici Astorg, 29 bis). Period galerije Simon između dva svjetska rata bio je izuzetno težak. Gotovo sva imovina prve galerije bila je sekvestrirana i rasprodana



na aukcijama, vlada ekonomska kriza, a zahlađuju i odnosi s nekim umjetnicima (Vlaminck i Derain odlaze jer nisu "pravi" kubisti i nemaju više isti credo kao Kahnweiler, Braque prelazi kod drugog galerista, Léger se udaljuje, Manolo kasni s isporukom skulptura...). No, Kahnweiler ne odustaje. Iako prazna, galerija ima stalno radno vrijeme od 10.30 do 12.00 te od 14.30 do 18.00 sati. 1933. godine Kahnweiler odlučuje doskočiti krizi i napraviti sindikat za pomoć umjetnicima, pri čemu ljubitelji umjetnosti mjesečno daju novac u zajednički fond od kojeg slikari mogu i dalje raditi i živjeti, a zauzvrat im se na kraju godine prodaju slike po povoljnim cijenama. Zahvaljujući ovakvim poduzetnim idejama u ključnim i najtežim trenucima, osigurao je dugovječnost svog poslovanja.

12. lipnja 1940. godine čekao je do zadnjeg časa, u nadi da će ostati, no ipak je morao još jednom napustiti Pariz i svoju galeriju. Drugo jutro nacisti ulaze u Pariz. Prije 20 godina sve su mu uzeli jer je Nijemac, sada mu sve žele uzeti jer je Židov... Kako bi se izbjegla arijanizacija galerije, 1941., Louise Leiris, njegova šogorica i pomoćnica od 1923. godine, odlazi u komisarijat "kupiti" galeriju. Ovo je treće i zadnje mijenjanje imena galerije, čiji je pravi upravitelj cijeli život bio Daniel-Henry Kahnweiler.

Nakon Drugog svjetskog rata, napokon postaje priznat zbog svojih zasluga u promoviranju kubizma, te sve više putuje i predaje, organizira izložbe u inozemstvu, širi posao i odlučuje zaposliti još jednog suradnika. 1956. godine pridružuje im se Maurice Jardot koji pronalazi novi prostor za galeriju, na luksuznoj desnoj obali Seine, u ulici Monceau, br. 47. 1957. godine svečano je otvorena galerija svjetskog glasa koja je spadala među 1.000 najvećih izvoznika u Francuskoj (čak 85% prodaje bilo je za inozemstvo). Od 1945. do 1979. godine u njoj je organizirano 60-ak izložbi, u prosjeku dvije na godinu (Masson, Picasso, Laurens, Lascaux...) i svaka je popraćena katalogom koje su pisali poznati književnici i prijatelji galerije (Michel Leiris, Louisin supruga, Paul Éluard, Jean Tardieu...). Kahnweiler je bio aktivan do kraja, s 94 godine dolazio je u galeriju četiri puta tjedno, po dva sata na dan. Ostavio je svu svoju imovinu i arhive Louise Leiris koja je upravljala galerijom do svoje smrti 1988. godine.

Daniel-Henry Kahnweiler je bio čovjek s idejom tako jasnom i motivacijom tako snažnom da ga nisu spriječili ni ratovi ni financijske krize u ostvarenju svog sna. Htio je galeriju. Napravio je puno više. Da nije bilo njega, možda se Picasso nikad ne bi odvažio pokazati "Gospođice iz Avignona", možda bi Gris odustao od svojih kolaža ili Manolo od svojih skulptura. Na svu sreću ne moramo zamišljati takvu modernu. Počeci galerije su skromni, no njeno nasljeđe je bogato. Bila je centar oko kojeg su se okupljali veliki umovi 20. stoljeća; književnici, skladatelji, umjetnici, kolekcionari, a sve s jednim ciljem - podržavati i širiti kreativnu energiju svog vremena.

## Bibliografija / Библиографија:

ASSOULINE Pierre, "L'homme de Part", D.-H. Kahnweiler (1884. - 1979.), Gallimard, Paris, 1988.

BOZO Dominique, FONTAINE Isabelle, "Donation Louise et Michel Leiris, Hommage à Daniel-Henry Kahnweiler", Centre Georges Pompidou, Paris, 1985.

YOUSSI Yasmine, "Daniel-Henry Kahnweiler, le galeriste qui fit le pari du cubisme", Telerama, 2013.

# GALERIE KAHNWEILER (1907 - '14) GALERIE ANDRÉ SIMON (1920 - '40) GALERIE LOUISE LEIRIS (1941 - '88)

BRUNA JUŠTINIĆ

Drei Namen, drei Standorte, drei Epochen, ein Mann. Wir definieren die Galerie als einen Raum, in dem Kunstwerke ausgestellt werden, aber im Fall der Galerie Kahnweiler handelt es sich um weitaus mehr; es ist ein Treffpunkt, ein Ort des Austausches und der Schaffung von Ideen, der Geburtsort der Kunst, die das 20. Jahrhundert geprägt hat sowie ein kultureller Mikrokosmos, deren "Spiritus movens" Daniel-Henry Kahnweiler ist.

Dieser unerprobte Banker zieht mit nicht einmal 23 Jahren von Deutschland nach Paris mit etwas Familienvermögen in der Tasche und mit einem Ziel - eine Galerie zu öffnen, in der er Künstler seiner Generation zusammenbringt, die fest davon überzeugt sind, dass er den Verlauf der Kunstgeschichte ändern wird. Im Frühjahr 1907 öffnet er ohne viel Aufhebens einen kleinen Ausstellungsraum in der Rue Vignon Nr. 28, den er einfach "Boutique" nannte. Er wählte die Künstler, die mit ihrem kompromisslosen künstlerischen Ausdruck genauso kühn waren wie er mit dem Führen der Galerie. Er stellte bisher unbekannte, unverstandene, junge Künstler wie Picasso, Braque, Léger, Derain, Gris vor.

Für den langjährigen Erfolg dieser weltberühmten Galerie sind nicht nur die Meister des Kubismus verantwortlich, die in ihr ausstellten, sondern vor allem auch die Ausdauer, die Hingabe für moderne Kunst und die Arbeitsmoral Kahnweilers. Die Geschäftsgrundsätze, die er nicht einmal in schweren Kriegszeiten aufgab, stellten eine Neuheit unter den damaligen Galeristen dar - die Bescheidenheit bei der Ausstellung von Kunstwerken (Gemälde waren an die Wand gelehnt und hingen oft ohne einen Rahmen), der Aufbau von treuen und freundschaftlichen Beziehungen zu Sammlern, das systematische Fotografieren und Katalogisieren jedes Kunstwerks, das in die Galerie kam sowie exklusive Vereinbarungen mit Künstlern, die jungen Künstlern eine finanzielle Unabhängigkeit ermöglichten, und Verträge unter der Formel "alles oder nichts" waren zu dieser Zeit selten. Er wollte die Exklusivrechte an der Gesamtproduktion einzelner Künstler, nicht nur ausgewählter Werke, die ihm besonders gut gefallen haben, nein, er hat sich verpflichtet, alle zu kaufen - und dies erforderte eine gegenseitige Loyalität der Maler, um mit ihm Geschäfte zu machen.

Nach dem Ersten Weltkrieg war Kahnweiler als deutscher Staatsbürger aufgrund der französischen Beschlagnahmepolitik deutschen Eigentums als Form von Kriegsreparationen, gezwungen, die Galerie auf den Namen seines engen Freundes André Simone zu übertragen, um weiter arbeiten zu können. Sie ziehen

in einen viel größeren und besser beleuchteten Raum, der sich besser für das Galeriegeschäft eignet (250 m<sup>2</sup> ehemaliger Stallungen in der Rue Astorg 29 bis). Die Zeit zwischen den zwei Weltkriegen war für die Galerie Simon extrem schwierig. Fast das gesamte Vermögen der ersten Galerie wurde sequestriert und auf Auktionen verkauft, es herrscht eine Wirtschaftskrise und die Beziehungen mit einigen Künstlern kühlen ab (Vlaminck und Derain gehen, weil sie keine "echten" Kubisten sind und nicht mehr das gleiche Credo wie Kahnweiler haben, Braque geht zu einem anderen Galeristen, Léger distanziert sich, Manolo verspätet sich mit der Ablieferung von Skulpturen...) Doch Kahnweiler gibt nicht auf. Obwohl sie leer ist, ist die Galerie immer zwischen 10.30 - 12.00 sowie zwischen 14.30 - 18.00 geöffnet. 1933 entscheidet sich Kahnweiler dazu, in der Krise zu helfen und eine Gewerkschaft zur Unterstützung von Künstlern zu gründen, für die Kunstliebhaber jeden Monat Geld in einen Investmentfonds einzahlen und von dem Künstler weiter arbeiten und leben können und im Gegenzug am Jahresende ihre Gemälde zu angemessenen Preisen verkaufen. Dank solch unternehmerischer Ideen in wichtigen und sehr schwierigen Zeiten, sicherte er die Langlebigkeit seines Geschäfts.

12 Juni 1940 Er wartete bis zum letzten Augenblick, in der Hoffnung, dass er bleiben darf, doch muss er erneut Paris und seine Galerie verlassen. Am nächsten Tag marschierten die Nazis in Paris ein. Vor 20 Jahren nahmen sie ihm alles, weil er Deutscher war, jetzt wollen sie ihm alles nehmen, weil er Jude ist... Um die Arisierung der Galerie zu verhindern begibt sich Louise Leiris, seine Schwägerin und Assistentin von 1923, 1941 ins Kommissariat, um die Galerie "zu kaufen". Dies ist die dritte und letzte Namensänderung der Galerie, deren wahrer Verwalter sein ganzes Leben Daniel-Henry Kahnweiler war.

Nach dem II. Weltkrieg wird er schließlich für seine Verdienste für die Förderung des Kubismus anerkannt, reist mehr und hält Vorträge, organisiert Ausstellungen im Ausland, erweitert sein Geschäft und entscheidet sich, einen weiteren Mitarbeiter einzustellen. Im Jahr 1956 schließt sich ihnen Maurice Jardot an, der am luxuriösen rechten Ufer der Seine, in der Rue Monceau Nr. 47 neue Räumlichkeiten für die Galerie findet. 1957 wird die Galerie von Weltrang, die zu den 1.000 größten Exporteuren in Frankreich gehörte (es gingen sogar 85% der Verkäufe ins Ausland), feierlich eröffnet. Zwischen 1945 - 1979 organisierte er darin etwa 60 Ausstellungen, im Durchschnitt zwei pro Jahr (Masson, Picasso, Laurens, Lascaux...) und jede wird von einem Katalog begleitet, der von berühmten Schriftstellern und Freunden der Galerie (Michel Leiris, Louises Ehemann, Paul Eluard, Jean Tardieu...) geschrieben wurde. Kahnweiler war bis zum Ende aktiv und kam mit 94 Jahren 4 mal pro Woche, 2 Stunden täglich in die Galerie. Er hinterließ Louise Leiris sein gesamtes Vermögen und Archive, die die Galerie bis zu ihrem Tod im Jahr 1988 führte.

Daniel-Henry Kahnweiler war ein Mann mit einer dermaßen klaren Idee und starken Motivation, dass ihn weder Kriege noch Finanzkrisen an der Verwirklichung seines Traums hinderten. Er wollte eine Galerie. Er tat weitaus mehr. Hätte es ihn nicht gegeben, hätte Picasso es vielleicht nie gewagt, die Junge Damen von Avignon zu zeigen, vielleicht hätte Gris seine Collagen oder Manolo seine Skulpturen aufgegeben. Zum Glück müssen wir uns eine solche Moderne nicht vorstellen. Die Anfänge der Galerie waren bescheiden, doch ihre Hinterlassenschaft ist reich. Sie war das Zentrum, um das sich im 20. Jhd. große Geister versammelten; Schriftsteller, Komponisten, Künstler, Sammler, und alle mit einem Ziel - die kreative Energie ihrer Zeit zu unterstützen und zu erweitern.

# POKROVIĆE U I PRIJATELJE U LIKARNA SVOGA DOBA

U 20. godišnjicu smrti (1999.) DANIELA-HENRYJA KAHNWEILERA  
VEZE U ROČKENUŠENOM, DOMOVINOM NJEGOVIN PRERAKA

HELGA WITTIG

Dana 11. siječnja po dvadeseti put obilježava se obljetnica smrti Daniela-Henryja Kahnweilera. Četiri generacije loze Kahnweiler živjele su kao židovski trgovci u Rockenhausenu. On sâm često je u ispravama navodio Rockenhausen kao mjesto svog podrijetla i tako iskazivao svoju povezanost s tim gradom.

Kad je Kahnweiler 1907. u Parizu, u Rue Vignon, otvorio svoju galeriju, to je bila avantura, pogotovo zato što je netom prije, s nepune 23 godine, odbio ponudu kakva se u to doba smatrala velikom: Južnu Afriku i rudnike zlata. Rođaci iz Londona, bankari, predložili su mladiću preseljenje u njihov ured na Rtu dobre nade. On je to, naravno, odbio i dao protuprijedlog da postane trgovcem umjetninama u Parizu. Obiteljski prijatelj, galerist, je na zahtjev iznenadne rodbine podvrgnuo Kahnweilera ispitu na kojem je nadobudni ispitanik pokazao da želi ne samo ostvariti svoje ranije ideje, nego i vlastite zamisli te se dokazati. Kahnweiler je vidio svoju zadaću u tome da se bori za mlade slikare, svoje vršnjake, a te je umjetnike kasnije i osobno upoznao i za njih se predano zalagao.

## ROĐEN 1884. U MANNHEIMU

Nitko nije posebno ohrabrivao Kahnweilera da se okuša u odabranoj profesiji. Roditelji, koji su se iz Mannheima u kojem je Kahnweiler rođen 25. lipnja 1884., ubrzo preselili u Stuttgart, imali su, doduše, lijepe komade namještaja i tepiha, ali slike koje su posjedovali nisu odavale nikakvu sklonost slikarstvu. No, u obitelji nije nedostajalo "umjetnika". Stric "Amico", bakin brat s majčine strane, u najmanju je ruku živio životom umjetnika. Volio je glazbu, kazalište i glumice, pisao je poeziju. "Amico" je tako, vrlo rano, počeo utjecati na Kahnweilera.

Kahnweiler je prvi put stigao u Pariz kao osamnaestogodišnjak. Nakon položene gimnazijske mature završio je dvogodišnji studij bankarstva u Karlsruheu. U Parizu je volontirao kod burzovnog mešetara. U slobodno vrijeme tri je sata dnevno provodio u Louvreu ili Musée du Luxembourg. Prijatelj Eugène Reignier uveo ga je u svijet kazališta i opere te ga upoznao s francuskom književnošću. U salonima se upoznao sa suvremenom umjetnošću. Nakon kratkog boravka u Londonu, Kahnweiler se vraća u Pariz, gdje njegov boravak godinu dana financiraju stričevi, kako bi okušao sreću kao trgovac umjetninama. Ako plan ne uspije, morao bi se vratiti u London.



## KUPNJA PRVIH SLIKA

Svoje prve slike Kahnweiler kupuje u “Salon des Independants”, koji je u to vrijeme bio pariško okupljalište moderne umjetnosti. Ubrzo je s umjetnicima, za koje se opredijelio, sklapao ugovore koji su mu osiguravali njihove cjelokupne opuse. Već 1907. takve je ugovore sklopio s Vlaminckom i Derainom, a slijedili su oni za radove Van Dongena i Braquea.

Nova, još uvijek sasvim mala galerija, privukla je pozornost publike: ljudi bi dolazili, da vide slike. Pojavili su se prvi pariški kupci, a ubrzo i jedan zaista bogat čovjek: Serge Stchoukine, veliki ruski kolekcionar. Bio je to vlasnik tekstilnih tvornica i često je kupovao od Kahnweilera.

Jednog dana u galeriju je ušao mladić pomalo neobičnog izgleda. Bio je crnokos, nizak, loše odjeven, obuven u prašnjave iznošene cipele, ali je imao prelijepo tamne oči. Bez ijedne riječi prošetao je prostorom od nekih šesnaest četvornih metara. Šuteći je potom napustio galeriju.

Od svog dobrog prijatelja Kahnweiler saznaje o jednoj posebnoj slici na kojoj je radio slikar po imenu Picasso: ona je u sebi imala nešto asirsko, nešto posve strano. Kahnweiler nije poznao Picassa, no već je prethodno vidio neke od njegovih crteža. Iz znatiželje se jednog dana uputio u Picassov atelje na Montmartreu. Vrata mu je otvorio mladić bosih nogu i raskopčane košulje. Bio je to isti onaj mladić koji je nekoliko dana ranije posjetio Kahnweilerovu galeriju. Teško je zamisliti bijedu i oskudnost tog ateljea. Ovdje je Picasso živio s lijepom Fernandom, a tu se nalazila i slika za koju je Kahnweiler čuo - “Gospođice iz Avignona”, izvorište kubizma.

Vratio se pretrpan Picassovim slikama, a nastavio ih je i nadalje kupovati. Picassove slike, kao i slike drugih slikara, prodavao je za male iznose, a takvi su bili i iznosi što ih je za njih plaćao. Može se reći da je time djelomično olakšao njihovu bijedu, no prije 1910. nije se uopće dalo govoriti o blagostanju.

S vremenom se između trgovca umjetninama i njegovih slikara razvilo duboko i istinsko prijateljstvo. Bliski odnos koji je počivao na uzajamnosti i povjerenju bio je izrazito prijateljski. Borbe između slikara i trgovca, kao što to mnogi zamišljaju, nije bilo. Kahnweiler je postao pokrovitelj i prijatelj slikara Pabla Picassa, Georgea Braquea, Juana Grisa, Fernanda Legera te kipara Manola i Henrija Laurentsa. To je krug umjetnika što je obilježio tadašnju umjetničku epohu.

Godine 1914. Kahnweilerova galerija konfiscirana je kao njemačka imovina te kasnije prodana na dražbi daleko ispod svoje vrijednosti. Međutim, 1920., on u Parizu osniva novu galeriju. Kako bi je od izvlaštenja spasio pred Trećim Reichom tijekom Drugog svjetskog rata, galeriju je preuzela supruga njegovog brata, Louise Leiris, kao ne-Židovka.

Kao počasni građanin Rockenhausena Daniel-Henry Kahnweiler umro je 11. siječnja 1979. u dobi od 94 godine, u svojoj drugoj domovini - Parizu.

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

I. ΔΙΟ: ΚΑΗΝWEILER & ROCKENHAUSEN

II. ΔΙΟ: ΚΑΗΝWEILER & PICASSO

III. ΔΙΟ: ΝΟΞΙΤΕΛΙΝΑ ΑΓΡΑΦΑ ΙΖ ΖΑΚΛΑΔΕ ΚΑΗΝWEILER



(1)

# DANIEL-HENRY KAHNWEILER

1884

1979

Vorfahren Vier Generationen von Kahnweilers Vorfahren lebten als jüdische Kaufleute in Rockenhausen. Er selbst gibt oft in Dokumenten als Herkunftsort Rockenhausen an und zeigt so seine Verbundenheit mit dieser Stadt.

25.6.1884 Kahnweiler wird in Mannheim geboren.

1889 Umzug der Familie nach Stuttgart. – Volksschule, Gymnasium, Banklehre.

1902 Übersiedlung nach Paris; Volontärtätigkeit bei einem Börsenmakler. Kein Gefallen daran. Besuche im Louvre. Starkes Interesse für Oper und Theater.

5.11.1904 Heirat mit Lucie Godon. (Die standesamtliche Trauung findet am 2.7.1919 vor dem Zivilstandsamt in Bern statt).

Ende 1905 Übersiedlung nach London und Tätigkeit im Büro seines Onkels, die er auf ein Minimum beschränkt. Stattdessen Museumsbesuche.

1907 Er kann seinen Onkel überzeugen, ihn Kunsthändler werden zu lassen. Er erhält ein Startkapital zur Gründung einer Galerie.

22. 2.1907 Übersiedlung nach Paris und Eröffnung einer Galerie mit Bildern von Derain, Matisse, Vlaminck, Signac.

Juli 1907 Kahnweiler besucht Picasso in dessen Atelier; er sieht "Les Femmes d'Alger". – Beginn des Kubismus, mit dessen Entwicklung und Anerkennung er untrennbar verbunden ist.

Nov. 1908 Ausstellung mit Bildern von Braque in seiner Galerie.

1909 Kahnweiler verlegt sein erstes Buch: "L'Enchanteur pourissant" von Apollinaire mit Illustrationen von Derain. Damit beginnt eine Reihe von Werken junger Schriftsteller mit Illustrationen seiner Malerfreunde in Auflagen von jeweils nur 100 Exemplaren und hoher Druckqualität. Derain entwirft auch Kahnweilers Verlagszeichen: zwei Muscheln mit den Buchstaben H K.

1910 Kahnweiler stellt Bilder von Picasso, Braque, Derain und Vlaminck in München aus. Danach viele Ausstellungen im Ausland.

1910-1913 Kahnweiler schließt Exklusivverträge mit Derain, Braque, Picasso, Gris, Vlaminck und Léger.

1914 Kahnweiler ist in Rom, als der 1. Weltkrieg ausbricht. Er verbringt einige Monate in Siena, und geht im Dezember mit seiner Frau nach Bern.

1915-1920 Intensive Beschäftigung mit philosophischen und kunstgeschichtlichen Schriften. Er schreibt 1915 sein erstes größeres Werk: "Der Gegenstand der Ästhetik", woraus zunächst nur einzelne Kapitel veröffentlicht werden; geschlossen erscheint es erst 1970.

22. 2.1920 Rückkehr nach Paris. Kahnweilers Galerie war als Feindeigentum beschlagnahmt worden und wird 1921-1923 versteigert (ca. 800 Bilder).

1. 9. 1920 Eröffnung einer neuen Galerie zusammen mit dem Französischen Juden André Simon unter dessen Namen.

1928-1936 In der Weltwirtschaftskrise geht der Bilderverkauf erheblich zurück. Man gründet das "Syndikat der Künstlerhilfe", um den Malern ein Mindesteinkommen zu verschaffen und den Weiterbestand der Galerie zu sichern.

1940-1943 Besetzung von Paris durch deutsche Truppen im 2. Weltkrieg. Kahnweiler und seine Frau tauchen in der Nähe von Limoges unter. Kahnweiler schreibt sein Hauptwerk: "Juan Gris – Leben und Werk". Die Galerie Simon soll als jüdisches Eigentum beschlagnahmt werden; seine Schwägerin Louise Leiris kann die Galerie übernehmen und den Bestand an Bildern retten. Bis heute existiert die Galerie unter dem Namen Louise Leiris.

Okt. 1944 Rückkehr nach Paris

15. 5.1945 Tod von Frau Kahnweiler

Dez. 1945 Erste Nachkriegsausstellung in der Galerie Louise Leiris mit Werken von André Masson.

1957 Umzug der Galerie Louise Leiris in die Rue de Monceau 47, wo sie heute noch besteht.

1961 Bei DuMont Schauberg erscheint "Meine Maler-meine Galerien", die schriftliche Fassung von Gesprächen im Radio mit Francis Crémieux.

15. 2.1970 Kahnweiler wird Ehrenbürger der Stadt Rockenhausen. – Ausstellung in der Pfalzgalerie.

23.6.1974 Kahnweiler wird (erster) Ehrendoktor der Universität Kaiserslautern. "...Daniel-Henry Kahnweiler... in Anerkennung seiner hervorragenden Verdienste als Wegbereiter und wissenschaftlichen Interpreten des Kubismus, als Förderer der Künstler einer entscheidenden Epoche moderner Kunst und als Autor bedeutender erkenntnistheoretischer Schriften in der bildenden Kunst, Titel und Würde eines Doktor honoris causa zu verleihen."

11. 1.1979 Daniel-Henry Kahnweiler stirbt in Paris.

24.10.1979 Gründung der "Kahnweiler-Gedenkstätte" der Stadt Rockenhausen. Sie verleiht den "Daniel – Henry – Kahnweiler – Preis", der mit DM 10 000 dotiert ist.

11.9.1985 Der "Arbeitskreis Kahnweiler-Haus" konstituiert sich. Er übernimmt die Betreuung des Kahnweiler Hauses.

–wg–

(2)





(3)

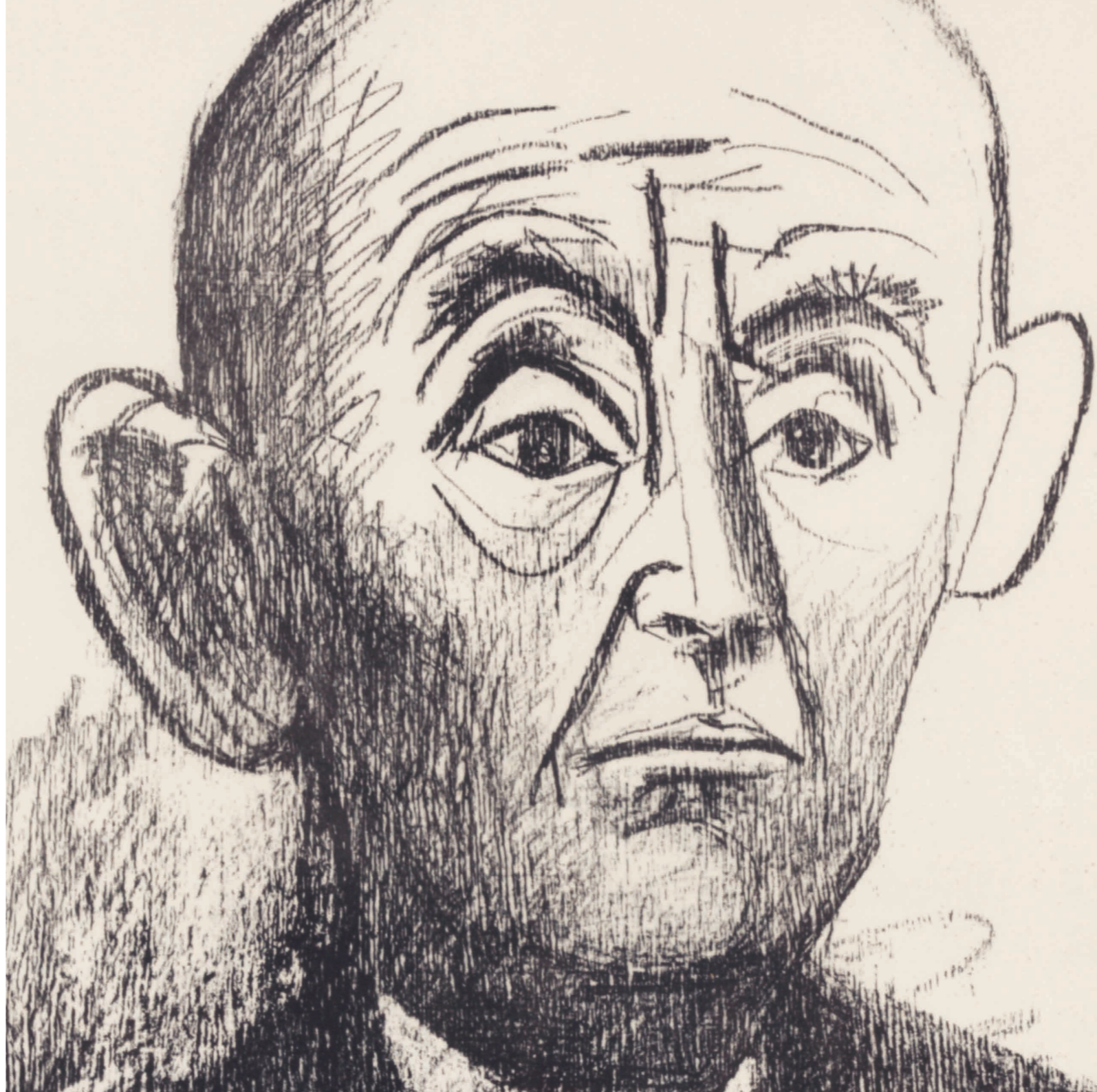
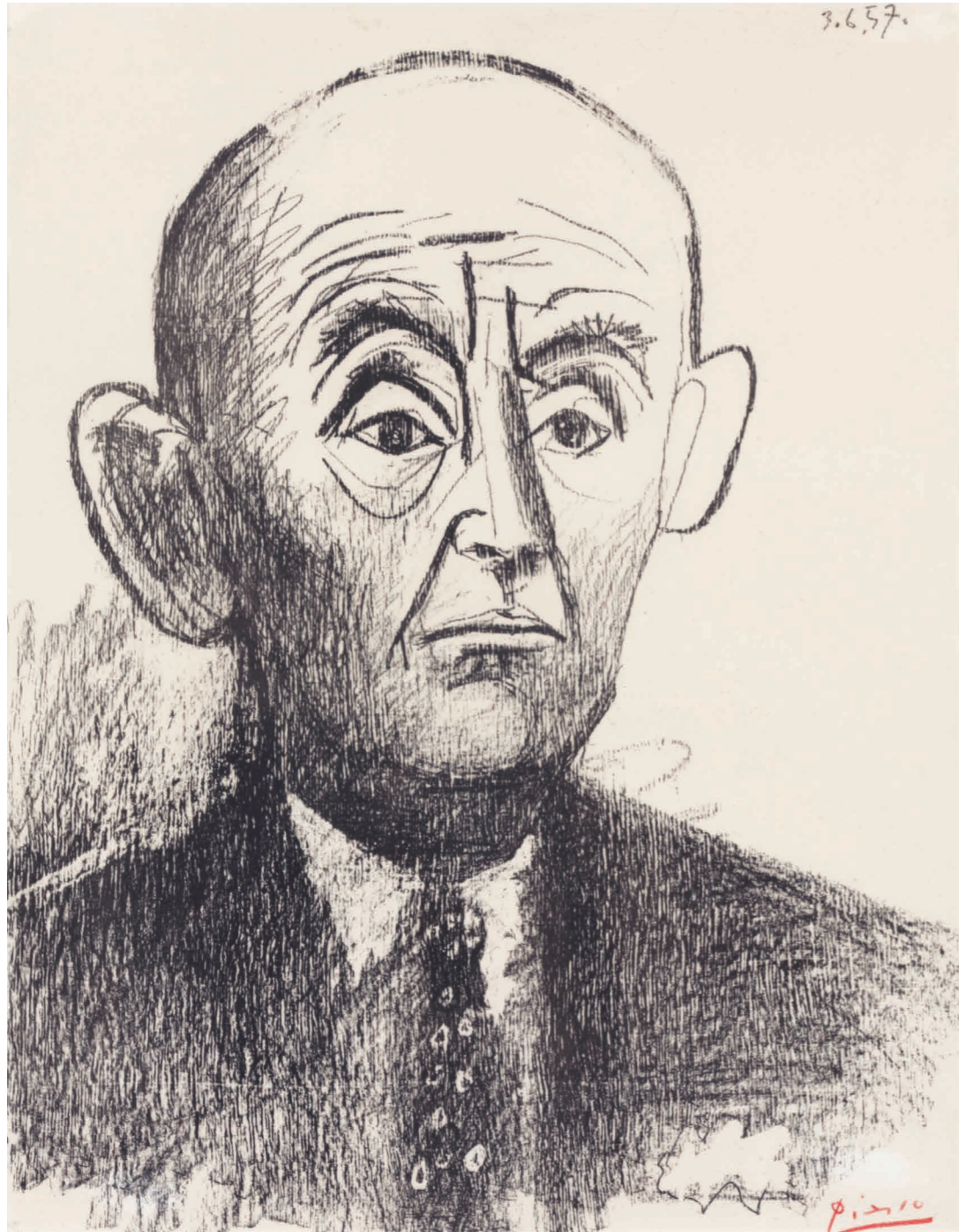


(4)

## I. DIO: KAHNWEILER & ROCKENHAUSEN

- (1) Prikaz života i djelovanja D. H. Kahnweilera  
◆ pano
- (2) Portret D. H. Kahnweilera u pariškoj knjižnici  
◆ fotografija
- (3) Kuća Kahnweiler - danas muzej i galerija Kahnweiler  
◆ fotografija
- (4) Kuća Kahnweiler - obiteljska kuća Kahnweilerovih  
◆ fotografija









(6)

**Picasso 1881 – 1973**

- 1881** **Pablo Ruiz Picasso** wird am 25.10. in Malaga geboren. Er erhält Zeichen- und Malunterricht bei seinem Vater.
- 1894** Der Vater hört auf zu malen und übergibt Pinsel und Farben seinem Sohn, als dieser eine außerordentliche malerische Begabung zeigt.
- 1897** Das Bild „*Wissenschaft und Nächstenliebe*“ wird in einer Ausstellung in Madrid gezeigt und in Malaga mit einer Goldmedaille ausgezeichnet. Im Herbst wird Picasso in die Oberklasse der Königlichen Akademie San Fernando in Madrid aufgenommen.
- 1900** Erster Aufenthalt in Paris. Picasso verkauft drei Zeichnungen an die Galeristin **Berthe Weill**. Vertrag mit dem Kunsthändler **Petrus Manach** über die gesamte malerische Produktion für 150 Francs monatlich.
- 1901** Wohnung in Madrid. Er wird Mitbegründer der Zeitschrift „*Arte Joven*“, deren erste Ausgabe allein von Picasso illustriert wird. Zweite Reise nach Paris und Ausstellung bei **Vollard**. Beginn der „blauen Periode“.
- 1902** Ausstellungen bei **Berthe Weill** und **Vollard**. Gemeinsames Zimmer mit **Max Jacob** auf dem Boulevard Voltaire, Paris.
- 1904** Nach einem Aufenthalt in Barcelona Rückkehr nach Paris (Bateau –Lavoir); Ende der „blauen Periode“. Bekanntschaft mit **Apollinaire**. Leidenschaft zum Zirkus und Beginn der „rosa Periode“. Erste Skulpturen. **Fernade Olivier**.
- 1906** Er lernt **Matisse** kennen. Er malt das „*Bildnis von Gertrude Stein*“.
- 1907** „*Les demoiselles d'Avignon*“: Beginn des Kubismus. Vertrag mit **Kahnweiler** über das ausschließliche Verkaufsrecht seiner Werke. Bekanntschaft mit **Braque**.
- 1909** Beginn des „analytische Kubismus“. Ausstellung in der Galerie **Tannhäuser** in München.
- 1910** Er malt die kubistischen Bildnisse von **Vollard, Uhde** und **Kahnweiler**.
- 1911** Erste Ausstellung in New York.
- 1912** Beginn des „synthetischen Kubismus“. Erste Collagen. Ausstellungen in London und Barcelona.
- 1914** „*Die Akrobaten*“ werden für 11 500 Francs verkauft.
- 1918** Eheschließung mit **Olga Koklowa**.
- 1920** Beginn der neoklassischen Periode.
- 1921** Der erste Sohn Paul wird geboren.
- 1922** Aufführung der *Antigone* von **Cocteau** in Paris mit Bühnenbildern von Picasso.
- 1924** Er zeichnet die Bühnenbilder für das Ballett *Mercure* mit der Musik von **Erik Satie**.
- 1925** Teilnahme an der ersten Surrealisten Ausstellung in Paris.
- 1931** Radierungen im klassischen Stil zu den Metamorphosen von Ovid; wieder plastische Arbeiten.
- 1935** Die Tochter Maja mit **Marie Therese Walter** wird geboren.
- 1936** Der Spanische Bürgerkrieg bricht aus. Er wird Direktor am Prado Museum. **Dora Maar**.
- 1937** Er malt „*Guernica*“.
- 1939** Ausstellung im Museum of Modern Art in New York.
- 1944** Nach der Befreiung von Paris tritt er in die Kommunistische Partei ein. Teilnahme am Salon d'Autonomie mit 79 Werken.
- 1945** In der Werkstatt der Brüder **Mourlot** widmet er sich mit Begeisterung der Lithographie.
- 1946** **Françoise Gilot** wird Picassos neue Gefährtin. Keramische Arbeiten in Vallauris.
- 1961** Picasso heiratet **Jacqueline Roque**.
- 1963** Einweihung des Picasso Museums in Barcelona.
- 1966** Große Gesamtausstellung in Paris aus Anlass seines 85. Geburtstages.
- 1971** Nationale Ehrung für den Neunzigjährigen in Paris.
- 1973** Ausstellung der letzten Zeichnungen in der **Galerie Louise Leiris (Kahnweiler)**. Am 8. April stirbt Picasso in Mougins.

(7)





**PICASSO**  
45 LINOLÉUMS GRAVÉS

**GALERIE LOUISE LEIRIS**  
47 RUE DE MONCEAU PARIS VIII  
15 JUIN - 13 JUILLET 1960

(8)

MOULOT-IMP.

**GALERIE LOUISE LEIRIS**

47, RUE DE MONCEAU - 75008 PARIS



**PICASSO**

51 PEINTURES 1904-1972

(9)

17 MAI - 9 JUIN 1984

## II. DIO: KAHNWEILER & PICASSO

- (5) Portret D. H. Kahnweilera, Pablo Picasso  
◆ originalna litografija, 1957.
- (6) Biografija Pabla Picassa  
◆ pano
- (7) Portret Pabla Picassa  
◆ fotografija
- (8) Picassova izložbe u Galeriji Louise Leiris, Paris  
◆ originalni plakat, 1960.
- (9) Picassova izložbe u Galeriji Louise Leiris, Paris  
◆ originalni plakat, 1984.





(10)



(11)

### III. DIO: NOŠITELJI NAGRAĐA IZ ZAKLADNE KAHNWEILER

- (10) Bijela princeza, Theophil Junker  
♦ slika nagrađena 1981.
- (11) Toledo, Christian Kruck  
♦ slika nagrađena 1983.
- (12) Hommage a' Kahnweile, Dietmar Gross  
♦ slika nagrađena 1984.
- (13) Knjige iz Kahnweilerove knjižnice



(12)



(13)





# DANIEL-HENRY KAHNWEILER

- Preci** Čak četiri generacije Kahnweilerovih predaka živjele su - kao židovski trgovci - u gradu Rockenhausenu. D. H. Kahnweiler često u dokumentima kao mjesto svog podrijetla navodi upravo Rockenhausen čime iskazuje svoju povezanost s tim gradom.
- 1884.** D. H. Kahnweiler rođen je u Mannheimu.
- 1889.** S obitelji seli u Stuttgart.  
Završava osnovnu školu, gimnaziju i obuku za bankovnog činovnika.
- 1902.** Seli u Pariz te volonterski radi kod jednog burzovnog mešetara u čemu ne nalazi zadovoljstvo. Posjećuje Louvre. Razvija interes za operu i kazalište.
- 1904.** Ženi se s Lucie Godon.
- 1905.** Seli u London gdje se zapošljava u uredu svog strica. Posao svodi na minimum, a umjesto toga posjećuje muzeje.
- 1907.** Postaje trgovac umjetninama te od strica dobiva početni kapital za osnivanje galerije.  
Seli u Pariz i otvara galeriju sa slikama Deraina, Matissea, Vlamincka i Signaca.  
Posjećuje Picassa u njegovom ateljeu gdje biva oduševljen poznatim "Gospođicama iz Avignona", manifestnom slikom kubizma.
- 1908.** U svojoj galeriji priređuje Braqueovu izložbu.
- 1909.** Objavljuje Appolinaireovu knjigu "L'Enchanteur pourissant" s ilustracijama Deraina. Time pokreće izdavanje čitavog niza rukopisa mladih pisaca s ilustracijama njegovih prijatelja slikara, i to u izdanjima od po stotinjak primjeraka, u visokoj kvaliteti ispisa. Derain, također, dizajnira njegov izdavački znak: dvije školjke s inicijalima H.K. (slijedi na kraju biografskog prikaza).
- 1910.** Radove Picassa, Braquea, Deraina i Vlamincka izlaže u Münchenu, nakon čega slijede i mnoge druge izložbe u inozemstvu.
- 1910. - 1913.** Ekskluzivne ugovore zaključuje s Derainom, Braqueom, Picassom, Grisom, Vlaminckom te Legerom.
- 1914.** U vrijeme izbijanja Prvog svjetskog rata nalazi se u Rimu, nakon čega odlazi u Sienu, a potom, sa suprugom, u Bern.
- 1915. - 1920.** Intenzivno se bavi filozofijom i umjetničkom teorijom. Piše svoje prvo značajnije djelo "Predmet estetike", u cijelosti objavljeno tek 1970. godine.

- 1920.** Vraća se u Pariz.  
Oduzima mu se galerija i prodaje na aukcija zajedno s više od 800 umjetnina.  
S André Simonom otvara novi izložbeni prostor, ali pod Simonovim imenom.
- 1928. - 1936.** Budući da se u vrijeme svjetske ekonomske krize bitno smanjuje prodaja umjetnina, osniva Sindikat za pomoć umjetnicima kako bi autorima osigurao minimalne prihode, a galeriji daljnju egzistenciju.
- 1940. - 1943.** Početkom Drugog svjetskog rata zajedno sa suprugom skriva se u blizini Limogesa. Tada piše i svoje najznačajnije djelo "Juan Gris - život i djelo".  
Galeriji Simon, kao židovskom posjedu, prijete oduzimanje imovine. Njegova šogorica Louise Leiris preuzima galeriju i spašava zbirku slika. Do danas ta se galerija vodi pod njezinim imenom.
- 1944.** Vraća se u Pariz.
- 1945.** Umire mu supruga.  
Organizira prvu poslijeratnu izložbu u Galeriji Louise Leiris, i to s djelima André Massona.
- 1957.** Preseljenje Galerije Louise Leiris u Rue de Monceau 47, gdje se nalazi i danas.
- 1961.** Izdavač DuMont Schauberg izdaje "Meine Maler - meine Galerien", pisanu verziju razgovora kojeg je (na radiju) vodio s Francisom Crémieuxom.
- 1970.** Proglašen počasnim građaninom Rockenhausena.
- 1974.** Prima (prvi) počasni doktorat Sveučilišta u Kaiserslauternu.
- 1979.** Umire u Parizu.  
Osnovana Spomen-zaklada Kahnweiler koja dodjeljuje Nagradu Daniel-Henry Kahnweiler.
- 1985.** Organizirana Radna grupa Kahnweiler-Haus koja se brine o kući-muzeju Kahnweiler.



# KAHNWEILER & PICASSO

## IMPRĚSSUM

### Izdavač:

Centar za kulturu Grada Krka  
Trg Sv. Kvirina 1, 51500 Krk  
Tel./fax.: +385 51 220 041  
E-mail: [kultura@gradkrk.net](mailto:kultura@gradkrk.net)  
Web: [grad-krk.hr](http://grad-krk.hr)

### Za izdavača:

Maja Parentić

### Tekstovi u katalogu:

Karl-Heinz Seebald  
Bruna Justinić  
Helga Wittig

### Dizajn i grafička priprema kataloga:

Igor Gržetić

### Naklada:

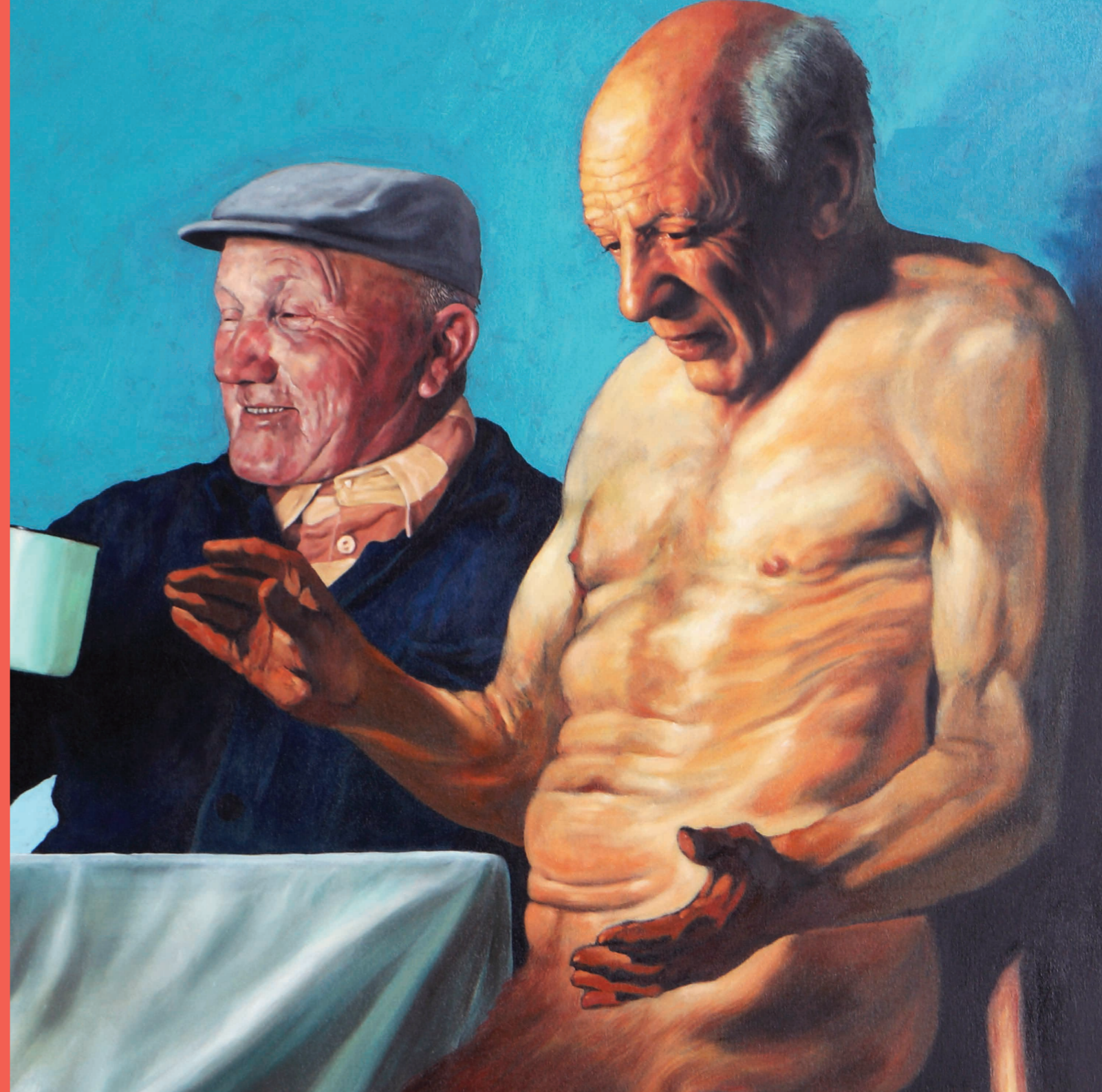
300 primjeraka

### Tisak:

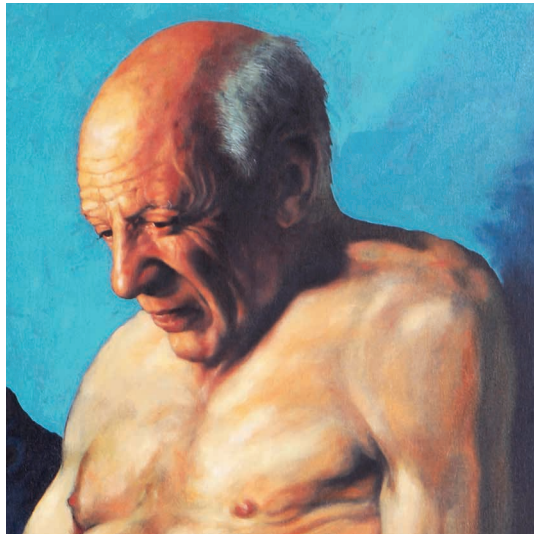
Kerschoffset Zagreb d.o.o.

### Potpore:

Ministarstvo kulture Republike Hrvatske  
Primorsko-goranska županija  
Grad Krk  
Turistička zajednica Grada Krka







KAHNWEILER & PICASSO